

Biztonsági utasítások és rövid leírás

Temperáló készülék Thermo-6 (Víz)

HU (Az eredeti útmutató fordítása)

1 Általános rész

Bármilyen munka megkezdése előtt figyelmesen olvassa végig ezt az útmutatót. A biztonságos munkavégzés előfeltétele a biztonsági tudnivalók betartása és a képzett szakemberek körültekintő munkája, amivel elkerülhetők a személyi sérülések és anyagi károk.

A biztonsági tudnivalókat szimbólumok jelölik:

Veszély! / Figyelmeztetés! / Vigyázat!
... a sérülésekkel (Vigyázat!) és a súlyos és halálos sérülésekkel járó (Figyelmeztetés!, Veszély!) veszélyes helyzetekre hívja fel a figyelmet.

Elektromos áramütés miatti veszély!
... a be nem tartásakor súlyos, de akár halálos sérülés is történhet.

Forró felületek!
... be nem tartásakor könnyű vagy súlyos sérülés is történhet.

Figyelem!
... olyan helyzetre hívja fel a figyelmet, ami anyagi károkhoz vezethet.

Győződjön meg, hogy ez az útmutató mindig a készülék elérhető közelségében található.

A készüléken lévő segédrendszerek további útmutató információi az «e-cockpit» alkalmazásban, vagy a <http://knowledge.hb-therm.eu> honlapon érhetők el. Kérdés vagy bizonytalanság esetén forduljon az országos, helyi képviselőünkhöz (lásd, típustábla) vagy a www.hb-therm.com honlapon elérhető ügyfélszolgálatunkhoz.

1.1 Rendeltetésszerű használat

A temperálókészülék feladata a csatlakoztatott fogyasztó (pl. fröccsöntőforma) előre meghatározott hőmérsékletre történő felmelegítése vagy lehűtése vagy ezen hőmérsékleten tartása hőhordozó közeg (víz) segítségével. A készüléket kizárólag a típustáblán szereplő meghatározott értékekre tervezték és készítették el.

A rendeltetéstől eltérő használatból eredő minden kárigényt, követelést elutasítunk.

1.2 Általános biztonsági utasítások

! Tartsa be a helyi, jogszabályi és üzemi biztonsági előírásokat és követelményeket.

! Mindig viselje az adott munkához szükséges, jogszabályokban és üzemi előírásokban meghatározott védőfelszerelést.

! Az üzemanyagok üzem közben magas hőmérsékletet és nagy nyomást érnek el, a forró üzemanyagokkal való érintkezés égési sérülést okoz.

SSS Védőkesztyű nélkül soha ne érintsen meg forró felületet.

! Rendszeresen ellenőrizze a teljes rendszer tömítettségét, sértetlenségét. Ellenőrizze a csavar és tömlővezetékek fix rögzítettségét. Azonnal szüntesse meg a hiányosságokat.

! Tartsa mindig jól olvasható formában ezt az útmutatót és az összes információt. Azonnal cserélje ki a megrongálódott vagy olvashatatlan információkat.

! A biztonsági készülékeket soha ne helyezze üzemben kívül.

! Ellenőrizetlenül maradt hiba esetén kapcsolja a főkapcsolót **O** állásba és indítsa el a vészleállítást.

! Ha kinyitja a készüléket, mindig válassza le az áramellátást. Biztosítson a bekapcsolás ellen. Az áramellátás kikapcsolása után a feltöltött kondenzátorok miatt várjon még 5 percet, és csak utána nyúljon a frekvenciaátalakítóhoz.

! Végezze el a megkövetelt karbantartásokat. Ezeket a karbantartási munkákat kizárólag szakszemélyzet végezheti.

! A karbantartás, javítás és tisztítás előtt hagyja lehűlni a készüléket, tegye nyomásmentessé és kapcsolja ki. Ellenőrizze a nyomásmentességet.

! A szivattyú mágneses csatolóegységén nem dolgozhatnak szívritmus-szabályozóval élők.

! Csak a gyártó eredeti cserealkatrészeit használja.

2 Szállítás és csomagolás

Amikor megkapja a szállítmányt, ellenőrizze a teljességét és az esetleges szállítási sérüléseket.

! A szállító-, daru, emelőeszközök legyenek alkalmasak és szakember kezelje őket.

! A szállításhoz teljesen ki kell üríteni a készüléket (hűtő- és rendszerkör).

! Figyeljen oda a csomagoláson lévő, az óvatos átrakodás és üzemben belüli szállítás szimbólumaira és tudnivalóira.

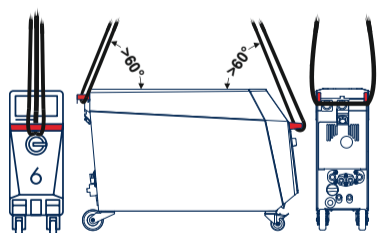
! A készülék védelme érdekében a csomagolást csak röviddel az összeszerelés előtt vegye le.

! A készülék elküldéséhez csak az eredeti vagy azzal egyenértékű csomagolást használjon. Csak függőleges helyzetben szállítsa a készüléket.

2.1 Hogyan szállítson daruval

1. Húzza ki a készülék hátoldalán az emelőeszközt,

2. Tegye az emelőhevederre és az elülső tartófogantyúra.



3 Telepítés

! Az elektromos szerelést és az első üzembe helyezést villanyszerelő szakembernek kell elvégezni.

! A hidraulikus szerelést és az első üzembe helyezést hidraulikai szakembernek kell elvégezni.


! A teljes rendszer védelme érdekében be kell tartani a vízminőség irányelveit. A részletes információk itt érhetők el, <http://knowledge.hb-therm.eu>.


! Távolítsa el a védőfóliát a képernyőről.


3.1 Felállítás


A készülék felállítási helye	Víztől védett belső terület Kielégítő szellőztetés
Max. felállítási hely magassága	3000 m a tengerszint felett
Felállítási felület	vízszintes, stabil, vibrációmentes felület
Megengedett környezeti hőmérséklet	5–40 °C
Relatív nedvesség	35–85% RH (nem kicsapódó)
Főkapcsoló és Vész-ki	A hozzáférés mindenkor lehetséges
A készülék biztosítása	Az első irányítható görgők fékjének a lezárása. A magasan lévő készülékeket biztosítani kell a leesés ellen.
Külső kábel	A kábelek nem érintkezhetnek az 50 °C-nál magasabb hőmérsékletű felületű hidraulikus vezetékkel vagy alkatrészekkel.

3.2 Csatlakozás

 Csak a nyomásnak és hőmérsékletnek ellenálló csatlakozókat, csavaros kötéseket és tömlővezetéseket használjon.




 Minden csavarkötésnél használjon szerelőpasztát, mert ezek erősen hajlamosak az összemaródásra (különösen a nemesacél a nemesacéllal).

 Javasoljuk a B típusú hibaáram védőkapcsoló (RCD) használatát. Az A típusú RCD nem alkalmas, mert a készülék frekvenciaátalakítóval működik. A leoldási áram készülékenként max. 5 mA.


 A megadott fűtésteljesítmény (220 V, 400 V, 460 V) névleges hálózati feszültségek esetén, belső fűtésteljesítmény-szabályozás alkalmazásával, érvényes és a megadott feszültségtartományoknál max. ±10-ban változik.

Előrefolyás, visszafolyás	menet	G $\frac{3}{4}$
	ellenállóképesség	p_{max} (lásd, típus tábla), $\vartheta = 20 + \vartheta_{max}$ (lásd, típus tábla)
Hűtővíz, külön rendszervíz csatlakozás	menet	Hűtés A2 : G $\frac{3}{8}$ (hűtővíz) Hűtés B2 : G $\frac{1}{2}$ (hűtővíz) G $\frac{1}{4}$ menet (külön rendszervíz csatlakozás)
	nyomás	$p = 2-5$ bar
	ellenállóképesség	$p = 10$ bar, $\vartheta = 100$ °C
Sűrített levegő (ZG)	menet	G $\frac{3}{4}$
	nyomás	$p = 2-8$ bar
	ellenállóképesség	$p = 10$ bar, $\vartheta = 100$ °C
Elektromos hálózati csatlakozás	U hálózati feszültség (lásd, típus tábla)	
	maximális előtét biztosíték I_{max} (lásd, típus tábla)	

3.3 Eljárás


1. Csatlakoztassa a hűtővíz  bemenetét és  kimenetét a hűtővíz hálózatra.
2. Csatlakoztassa az előrefolyás (OUT) és visszafolyás(IN) ágat a szerzőszámkörre.
3. Az opcionális a rendszervíz bemenet (S1) és kimenet (S2) csatlakoztassa a rendszervíz hálózatra.
4. Csatlakoztassa a sűrített levegő bemenet (AIR IN) a sűrített levegő hálózatra és a kimenet (AIR OUT) a nyomásmentes tartályra vagy lefolyóra (**ZG**).
5. Csatlakozzon az elektromos hálózatra.
6. Csatlakoztassa az opcionális OPC UA adatinterfészt.
7. Csatlakoztassa az opcionális HB adatinterfészt.
8. Csatlakoztassa az opcionális külső vezérlést (**ZB**).
9. Csatlakoztassa az opcionális külső érzékelőt (**ZE**).
→ Nyomja meg a  menü gombot → kattintás a 'Beállítás' felületre
→ Kattintson a 'Külső érzékelő' felületre → kattintson a 'Külső érzékelő típusa' és válassza ki a típust.



4 Üzembe helyezés

 A készülék első üzembe helyezésekor ellenőrizzen le minden elektromos csatlakozót.

4.1 Főkapcsoló és Vész-ki



 A vészleállítás utáni újbóli bekapcsolás előtt győződjön meg, hogy megszüntette a vészleállítás okát és hogy minden biztonsági készülék működik.

 A készüléket szabályosan a  be/ki kapcsolóval kell kikapcsolni, vészleállítás esetén viszont a főkapcsolóval.


A főkapcsolóval a készülék minden pólusán leválasztja az áramellátást, így ez a vész-ki kapcsoló. Az I (hálózat be) állásban elindul a készülék inicializálása és az első üzembe helyezés esetén automatikusan elindul a beállítás segéd. A kijelzőn megjelenik az «Üzemképes» felirat.

A veszélyes helyzetből adódó vészleállításra a következők vonatkoznak:

1. Válassza le a készüléket a tápfeszültségről. Biztosítson a bekapcsolás ellen.
2. Kövesse a helyi és üzemi biztonsági utasításokat és a vészhelyzeti előírásokat.
3. A hiba elhárításával és a funkciók ellenőrzésével mindenképpen szakembert kell megbízni.

4.2 Bekapcsolás / Kikapcsolás

Amikor rákattint a  be/ki gombra a készülék a meghatározott üzemmódban indul el. Szükség esetén megtörténik a feltöltés és a légtelenítés.

Ha újból rákattint a  be/ki gombra a készülék magától leáll. Szükség esetén megtörténik a hűtés, a kiürités és a nyomásmentesítés.

4.3 A beállított hőmérséklet módosítása

Ha rákattint a 'Előírt hőmérséklet érték' felületre a kezdőképernyőn, megjelenik a beviteli billentyűzet. Adjon meg egy új értéket és hagyja jóvá a bejegyzését az Enter gombbal.



Lépjen a Knowledge kezdőlapjára általános információkért.

→ <http://hb.click/6-Knowledge-HU>

A készülék hálózati kábelének a típusa	CE		H07RN-F/H07BQ-F	
	UL/CSA		SO/SOW/SOOW	
Keresztmetszet készülék hálózati kábele	$U = 400/460$ V	8 kW	4x2,5 mm ²	4xAWG 12
		16 kW	4x6,0 mm ²	4xAWG 10
	$U = 220$ V	8 kW	4x6,0 mm ²	4xAWG 10
		16 kW	4x16,0 mm ²	4xAWG 4
Névleges rövidzárlati áram	6 kA			
Áramellátó hálózat	TN (elektromos hálózat védővezetékekkel)			
Túlfeszültség-kategória	II			
szennyezettség foka	2			

A típus táblák a készülék hátoldalán, és az ajtók belső oldalain találhatóak.

A típus táblán a következő információk szerepelnek:

- típus
- készülékszám
- teljesítményértékek
- kiegészítő elem
- csatlakozási értékek
- gyártás éve
- védelmi osztály
- gyártó
- szervíz